

*Хлыстунова Ю.Ю.,
Щелок Т. И.,*

*Алтайский государственный гуманитарно-педагогический
университет имени В. М. Шукина, г. Бийск*

Повествовательный подход в обучении иностранному языку младших школьников

В эпоху глобализации и модернизации современного общества все чаще в кругу педагогов и родителей можно услышать, что иностранный язык необходимо изучать с самого раннего возраста.

Развивающие детские центры, частные детские сады предлагают разнообразные программы по изучению иностранных языков с раннего возраста, опираясь на мнение психологов и физиологов, что все дети обладают природной расположенностью к языкам. Как в отечественной, так и в зарубежной психологии есть данные о том, что ребенок овладевает иностранным языком легче, чем взрослый. В этом случае обычно ссылаются на сензитивность детей дошкольного возраста к овладению языками вообще, и иностранным в частности.

Методисты, учителя иностранных языков и воспитатели детских садов предлагают различные методы и приемы, способствующие к более успешному овладению иностранным языку, повышению мотивации детей.

Особое значение в методике раннего обучения иностранному языку уделяется повествовательному подходу. Данный подход о раннем изучении иностранного языка активно обсуждался в начале девяностых годов XX века, в настоящее же время повествовательные тексты включаются в повседневное обучение иностранным языкам дошкольников во всем мире.

Основная идея данного подхода заключается в обучении дошкольников иностранному языку при помощи сказок, рассказов и других жанров литературы, которые актуальны в данном возрасте. Аутентичные истории на

иностранном языке презентуются с помощью иллюстрированных модуляций голоса, жестов, мимики, звуков, разнообразного реквизита и визуальной поддержки (куклы, картинки, фильмы, рисунки). Рассказ истории на иностранном языке может осуществляться без перевода, несмотря на слабые навыки владения иностранным языком.

Повествование по праву может считаться эффективным в обучение иностранному языку детей раннего возраста, поскольку истории, рассказы играют большую роль в приобретении навыков общения на родном языке, они не только развлекают, но и учат маленьких слушателей. В песнях, стихах, сказках, рассказах, как правило, представляются такие события, которые способствуют расширению мировоззрения ребенка.

Выделяют несколько причин, по которым использования историй в раннем изучении иностранных языков является эффективным:

- Истории предлагают возможности для разносторонней работы интуиции и движения, которая привлекает все виды обучения. В детях активируются разные каналы восприятия (слух, видение, чувство, обоняние или дегустация, выполнение движений, имитация шумов). Дети переживают историю и участвуют в ней.

- Во время рассказа истории возникает специфический контакт между рассказчиком и слушателями, что позволяет создать особую эмоциональную среду, способствующую облегчению обучения иностранному языку. Конечно, повествование не способствует запоминанию грамматических структур и новых слов, но оно формирует общие фоновые знания ребенка, создает положительную атмосферу во время занятий.

- При использовании такого подхода происходит развитие двух видов мотивации: самомотивация, когда ребенку интересен такой вид деятельности сам по себе, и мотивация извне, которая наглядно показывает учащемуся его возможности в изучении иностранного языка и поднимает самооценку, уверенность в себе и желание к дальнейшему самосовершенствованию.

Для малышей способность говорить на иностранном языке очень ограничена. Рассказы дают возможность детям стать активными в истории, передавая повторяющиеся выражения, вспоминая хорошо известные слова и изучая новый язык с помощью учебных пособий. Дети имитируют звуки животных, вводят звуки и движения в историю, говорят заклинания, создают рисунки. Учителю, таким образом, необходимо при использовании повествовательного подхода обратить внимание на то, что ребенок должен получать удовлетворения не столько от самой истории, сколько от осознания того, что он может понять и даже воспроизвести.

Для успешного использования повествования на занятиях необходимо учитывать, что все истории и рассказы должны быть понятными и не слишком длинными, захватывающими, эмоционально привлекательными, иметь связь с условиями жизни ребенка, стимулировать воображение и предоставлять возможности для творческой обработки.

Все эти факторы закладывают базу для развития способностей ребенка, а фольклорное творчество знакомит его с культурой языка и традициями, служит прекрасным решением для развивающих задач.

В процессе работы с историей или сказкой основной целью педагога является «заставить» детей слушать и понимать текст на слух, используя всевозможные методологические приемы и трюки.

Прежде чем рассказывать историю, сказку педагогу необходимо подготовить слушателей, настроить их на прослушивание, привлечь их внимание с помощью реалий, рисунков, шумов, звуков природы или звуков животных.

Что касается мотивационной сферы, то данный подход позволяет ребенку проникнуть в увлекательный сюжет сказки, созданной представителями другой нации, познакомиться с народными героями той страны, где родилась сказка. Кроме того, педагог может способствовать повышению мотивации, усилить желание узнать больше нового материала посредством повествования. Для педагога важно сделать историю так, чтобы

сюжет стал ясным. При этом рассказчик должен наращивать и поддерживать неопределенность и создавать мотивацию благодаря успехам («я понял / говорил»). Особый интерес у детей раннего возраста вызывает использование жестов и мимики, изображения и объекты, работа с голосом. Дети с большим интересом повторяют звуки животных, движения, поют переделанные песни, играют роли при повторном рассказе истории или сказки.

Педагог, кроме того, может предложить различные упражнения, направленные на формирование навыков говорения. Так, например, после рассказа истории, игровой или творческой деятельности можно предложить детям такие упражнения: найти соответствия/расположить картинки правильно (по порядку), выбрать неправильные / правильные изображения (реалии), нарисовать картинку (конец истории, продолжение истории) или нарисуйте рисунки, предложить игры с картинками из истории (Память, Домино, Бинго и т. д.) или пальчиковыми куклами. С особым интересом дети слушают историю повторно и исправляют те неточности, которые педагог допустил, инсценируют ее.

Таким образом, используя предложенный подход на уроках иностранного языка при раннем обучении, можно добиться не только лучшего и эффективного усвоения предложенного материала, но и познакомить учащихся с культурой страны изучаемого языка, их традициями, образом мышления.